

BETRIEBSANLEITUNG FÜR Relight

OPERATING MANUAL FOR Relight

MODE D'EMPLOI POUR Relight

ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO Relight

185-200-41 / on/off / 57W

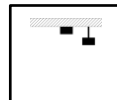


185-201-40 / DALI / 60W



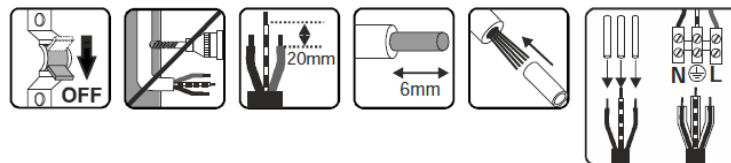
Type	Länge/ Length:
185-200-41	1504mm
185-201-40	1504mm

220 – 240V
~ 50Hz



LED
57W / 60W

IP20



DEU Die Montage und Inbetriebnahme darf nur von autorisiertem Fachpersonal durchgeführt werden (Elektroinstallateur). Die Leuchte dient ausschliesslich der Beleuchtung und ist entsprechend den Errichtungsbestimmungen zu installieren. Eine andere Nutzung oder ein anderer Einbau gilt als nicht „bestimmungsgemäss“.

Achtung! Während der Verdrahtung und Installation der Leuchten und Versorgungsgeräte immer spannungslos arbeiten. Nichtbeachten kann zur Zerstörung der LED-Module führen. **Bei Defekt zurück an Hersteller.** Montageanleitung muss aufbewahrt werden. Technische Änderungen vorbehalten.

FRA Le montage et la mise en service ne peuvent être effectués que par du personnel spécialisé autorisé (installateur électrique). Le luminaire sert uniquement à éclairer et doit être installé conformément aux dispositions d'édification. Une autre utilisation ou intégration est considérée comme «non conforme aux dispositions».

Attention! Toujours travailler hors tension lors du câblage et de l'installation des luminaires et unités d'alimentation. Le non-respect de cette consigne peut entraîner la destruction des modules à LED. **Retourner au fabricant en cas de défaut.** L'instruction de montage doit être conservée. Sous réserve de modifications.

ITA Montaggio e messa in funzione possono essere effettuati solo da personale specializzato autorizzato (elettoinstallatori). Il proiettore serve esclusivamente a scopo di illuminazione e deve essere installato secondo le disposizioni di montaggio. Un altro utilizzo o un'altra modalità di incasso sono considerati “non conformi”.

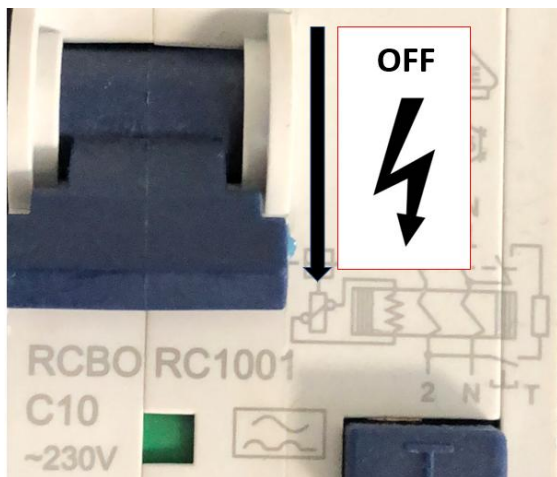
Attenzione! Lavorare sempre in assenza di tensione mentre si cablano e si installano gli apparecchi e le unità di alimentazione. In caso contrario i moduli LED possono andare distrutti! **In caso di guasto rispedire il proiettore al produttore.** Le istruzioni di montaggio devono essere conservate. I dati tecnici possono subire modifiche senza preavviso.

ENG Installation and commissioning may only be carried out by authorised technical personnel (electrical fitters). The luminaire is designed solely for lighting and is to be installed according to the installation instructions. Any other use or any other installation is considered to be improper.

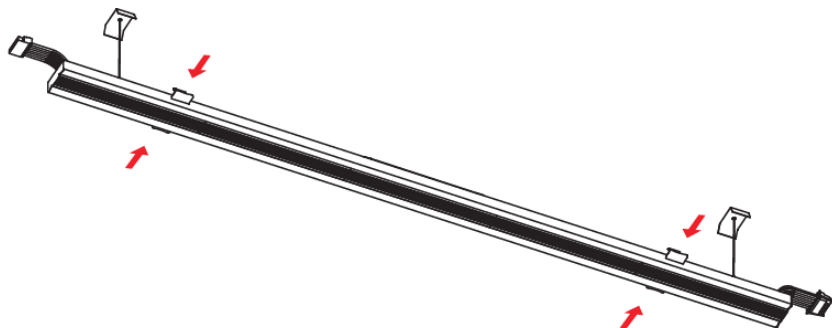
Caution! Make sure that the luminaires and power supply units are always disconnected from the main supply during wiring and installation work. Otherwise, the LED modules may be destroyed. **Return to manufacturer if defects are found.** Assembly instructions must be kept. Subject to technical change without notice.

Technische Änderungen vorbehalten / Les détails techniques sont sujet à des changements.
Modifiche tecniche riservate / Technical Details are subject to change.
20.04.2025 © unex lighting AG / Flüelastrasse 12 / 8048 Zürich

1.



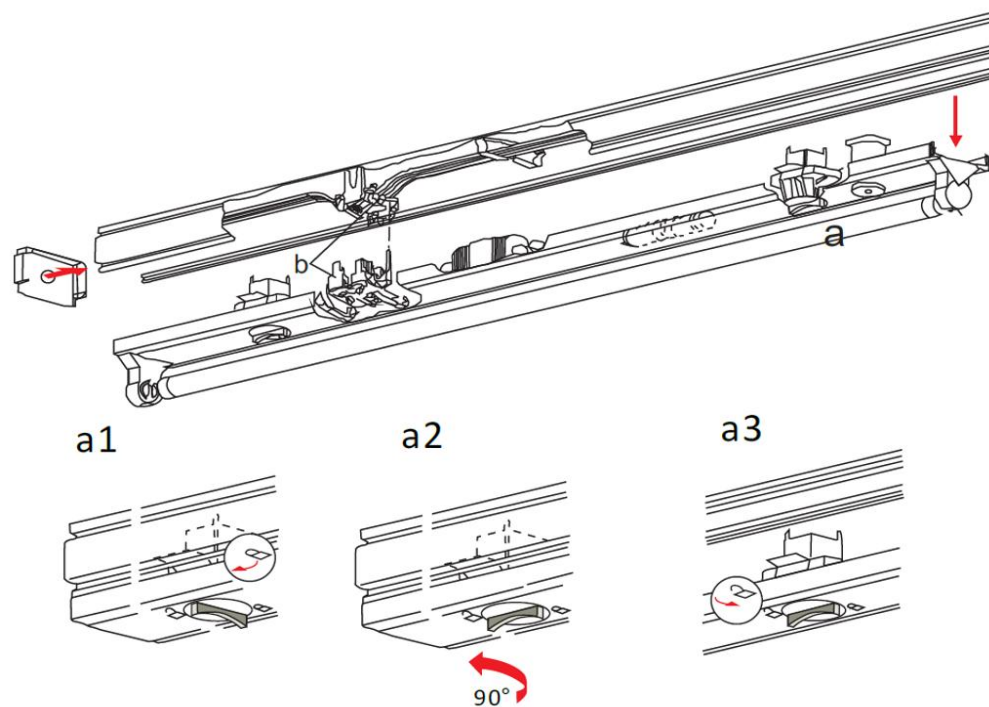
3.



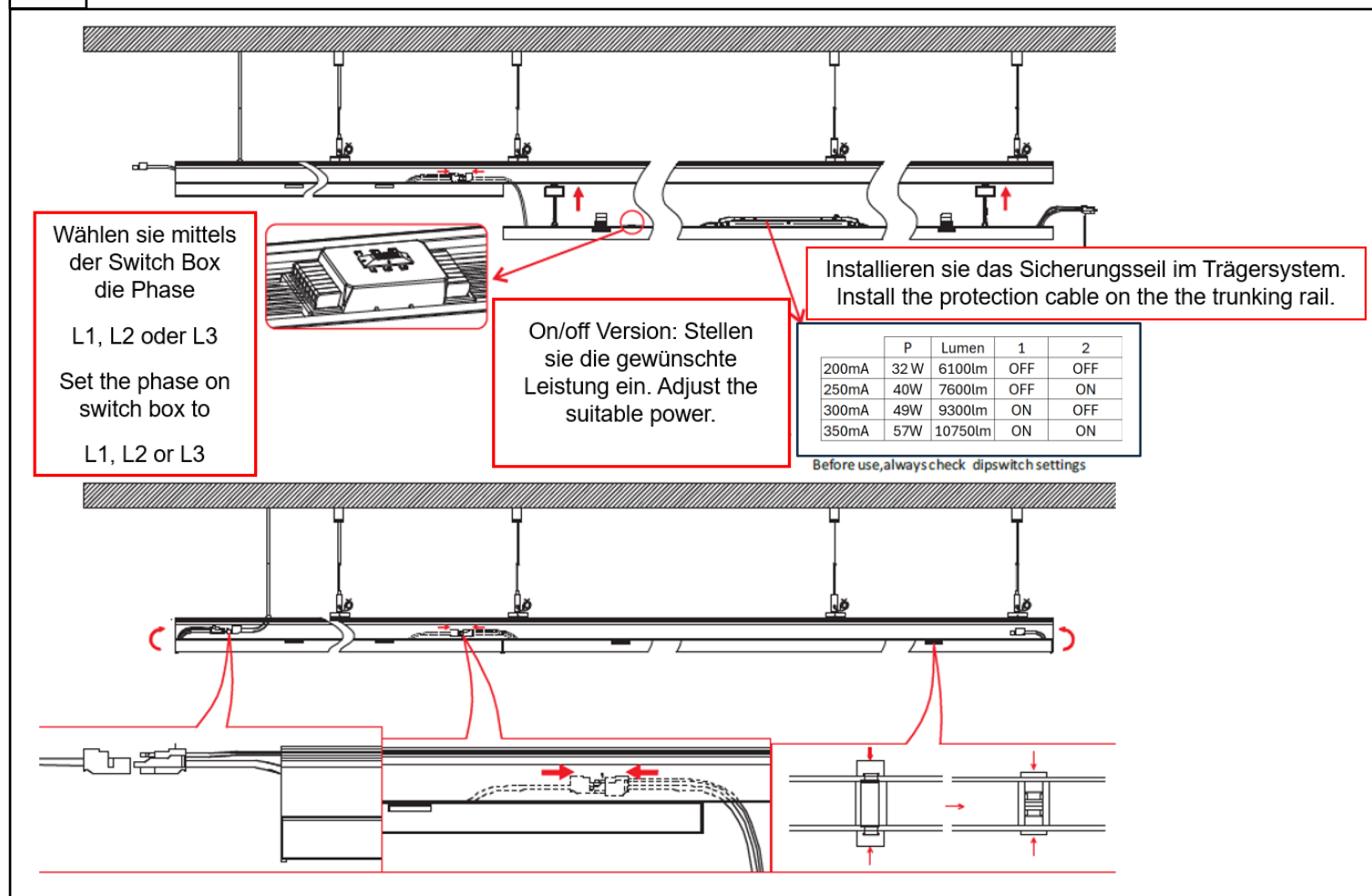
2.

Entfernen sie die alte Leuchte vom Trägersystem

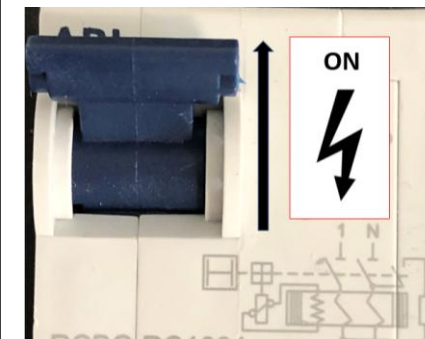
Remove old module from the old trunking rail



4.

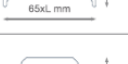


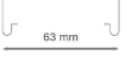
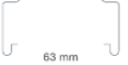
5.



DE | Reinigung und Pflege Reinigung nur mit trockenem oder feuchtem Mikrofasertuch.
FR | Nettoyage et entretien Nettoyage seulement avec chiffon microfibre sec ou humide.
IT | Cura e pulizia Pulire solo con un panno in microfibra asciutto o umido.
EN | Cleaning and care Only use dry or moist microfiber cloth for cleaning.

Kompatibilität / Compatibility

Hersteller Trunk brands	Modell Model	Abmessungen Size
TRILUX	E-Line	
FLUOLITE	TRX	
LUDWIG	TR50W	
ZUMTOBEL	Zx1	
ZUMTOBEL	Zx2	
SITECO	DUS	
SITECO	Modario	
RIDI	VLG	
RIDI	VLT	

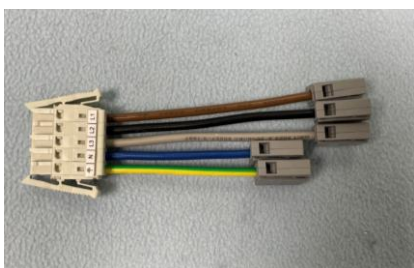
Hersteller Trunk brands	Modell Model	Abmessungen Size
RIDI	SLG	
PHILIPS	TTX	
REGIOLUX	SDT	
REGIOLUX	SPT	
REGIOLUX	SMT	
VEKO	PRN	
PHILIPS	Maxos	
LITELICHT	Q-Rail Q-TS	

Technische Änderungen vorbehalten / Les détails techniques sont sujet à des changements.
 Modifiche tecniche riservate / Technical Details are subject to change.
 20.04.2025 © unex lighting AG / Flüelastrasse 12 / 8048 Zürich

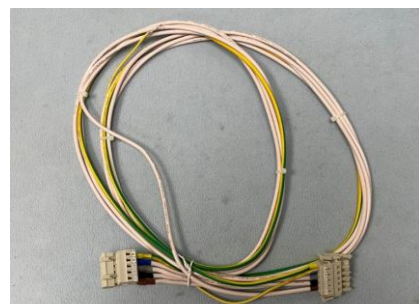
Zubehör / Accessories

185-200-41: On / Off Version

185-200-90
Einspeisung 5polig
5 wires AC feed in



185-200-91 / 1.5m
Verbindungskabel 5polig
5 wires connector line



185-200-92 / 3.0m
Verbindungskabel 5polig
5 wires connector line

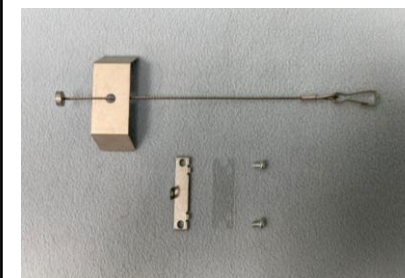


185-200-40: On / off Version 185-201-40: DALI Version

185-200-94
Abdeckung 1.5m
Blank cover 1.5m

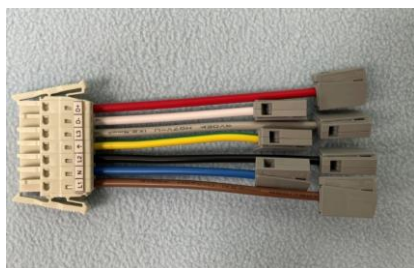


185-200-93
Sicherungsseil
Safety cable

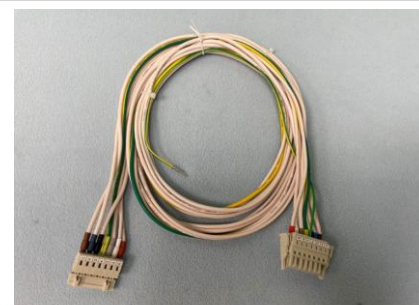


185-201-40: DALI Version

185-201-90
Einspeisung 7polig
7 wires AC feed in



185-201-91 / 1.5m
Verbindungskabel 7polig
7 wires connector line



185-201-92 / 3.0m
Verbindungskabel 7polig
7 wires connector line



Technische Änderungen vorbehalten / Les détails techniques sont sujet à des changements.
Modifiche tecniche riservate / Technical Details are subject to change.

20.04.2025 © unex lighting AG / Flüelastrasse 12 / 8048 Zürich

185-200-41 / 185-201-40

Lichtquelle

Die Lichtquelle dieser Leuchte darf nur vom Hersteller oder einem von ihm beauftragten Servicetechniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person ersetzt werden. Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse C.

Source lumineuse

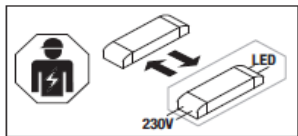
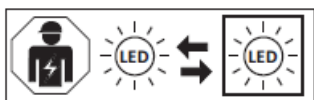
La source lumineuse contenue dans ce luminaire ne doit être remplacée que par le fabricant ou son agent de maintenance ou une personne de qualification équivalente. Ce produit contient une source lumineuse de la classe d'efficacité énergétique C.

Sorgente luminosa

La sorgente luminosa di questa lampada può essere sostituita esclusivamente dal produttore, da un tecnico da lui incaricato o da una persona qualificata equiparabile. Questo prodotto contiene una sorgente luminosa con classe di efficienza energetica C.

Light Source

The light source of this luminaire may only be replaced by the manufacturer, an authorized service technician or a comparable qualified person. This product contains a light source of the energy efficiency class C.



DE - Lichtquelle ist nur durch eine Fachkraft austauschbar. Das Betriebsgerät ist nur durch eine Fachkraft austauschbar.

EN - The light source is only replaceable by a professional. The separate control unit is only replaceable by a professional.

FR - La source lumineuse peut uniquement être remplacée par un spécialiste. L'auxiliaire de commande peut uniquement être remplacé par un spécialiste.

IT - La sorgente luminosa può essere sostituita solo da personale autorizzato. Il dispositivo di alimentazione può essere sostituito solo da personale autorizzato.